



**1- INFORMACION DEL PADRE O GUARDIAN LEGAL / PARENT - LEGAL GUARDIAN INFORMATION**

\*Nombre: \_\_\_\_\_ \*Apellido: \_\_\_\_\_  
\*First Name \_\_\_\_\_ \*Last Name \_\_\_\_\_

\*Relación: \_\_\_\_\_ \*Correo: \_\_\_\_\_  
\*Relationship to Player \_\_\_\_\_ \*Email Address \_\_\_\_\_

\*Dirección: \_\_\_\_\_  
\*Address \_\_\_\_\_

\*Ciudad: \_\_\_\_\_ \*Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: : \_\_\_\_\_ \*Pais: \_\_\_\_\_  
\*City \_\_\_\_\_ \*State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_ \*Country \_\_\_\_\_

\*Teléfono Móvil: \_\_\_\_\_ \*Teléfono Adicional: \_\_\_\_\_  
\*Mobile Phone \_\_\_\_\_ \*Additional Phone \_\_\_\_\_

**2- DURACION DEL PROGRAMA (MESES):** \_\_\_\_\_  
**LENGTH OF THE PROGRAM (Month)**

\*Desde (dd/mm/aaaa): \_\_\_\_\_ \*Hasta: (dd/mm/aaaa): \_\_\_\_\_  
\*From \_\_\_\_\_ \*To \_\_\_\_\_

**3-INFORMACION DEL JUGADOR**  
**PLAYER INFORMATION**

\*Nombre: \_\_\_\_\_ \*Apellido: \_\_\_\_\_  
\*First Name \_\_\_\_\_ \*Last Name \_\_\_\_\_

\*Teléfono Móvil \_\_\_\_\_ \*Correo: \_\_\_\_\_  
\*Mobile Phone \_\_\_\_\_ \*Email Address \_\_\_\_\_

\*Dirección: \_\_\_\_\_  
\*Address \_\_\_\_\_

\*Ciudad: \_\_\_\_\_ \*Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_ \*Pais: \_\_\_\_\_  
\*City \_\_\_\_\_ \*State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_ \*Country \_\_\_\_\_

\*Fecha de Nacimiento (dd/mm/aaaa): \_\_\_\_\_ \*Genero: \_\_\_\_\_ \*Altura (Metros) \_\_\_\_\_  
\*DOB \_\_\_\_\_ \*Gender \_\_\_\_\_ \*Height (Meters) \_\_\_\_\_

\*Peso (kg): \_\_\_\_\_ \*Talla Camisa: \_\_\_\_\_ \*Talla Short: \_\_\_\_\_ \*Talla Medias: \_\_\_\_\_  
\*Weight (kg) \_\_\_\_\_ \*Shirt size \_\_\_\_\_ \*Short size \_\_\_\_\_ \*Sock size \_\_\_\_\_

\*Pie Dominante: \_\_\_\_\_ \*Posición del Jugador: \_\_\_\_\_  
\*Dominant Foot \_\_\_\_\_ \*Player's Position \_\_\_\_\_

Experiencia del Jugador / Club Actual: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
*Player's Experience / Current club*

\*Condiciones Medicas: \_\_\_\_\_  
\*Medical Conditions \_\_\_\_\_

\*Alergias: \_\_\_\_\_ Nota: \_\_\_\_\_  
\*Allergies \_\_\_\_\_ Note \_\_\_\_\_

(1)\*Contacto de Emergencia: \_\_\_\_\_ \*Teléfono: \_\_\_\_\_  
\*Emergency contact \_\_\_\_\_ \*Phone \_\_\_\_\_

(2)\*Contacto de Emergencia: \_\_\_\_\_ \*Teléfono: \_\_\_\_\_  
\*Emergency contact \_\_\_\_\_ \*Phone \_\_\_\_\_

## **TERMINOS Y CONDICIONES / TERMS AND CONDITIONS**

Nosotros, el solicitante de registro y el padre o tutor legal del solicitante de registro, aceptamos y reconocemos lo siguiente. We, the registrant and the registrant's legal parent or guardian, hereby agree and acknowledge the following:

**1-T** La Metodología EKRA es un servicio deportivo prestado por ADOLFO SANCHEZ, dentro de España, por lo tanto el representante legal de los servicios contratados es ADOLFO SANCHEZ. The EKRA Methodology is a sports service provided by ADOLFO SANCHEZ, within Spain, therefore the legal representative of the contracted services is ADOLFO SANCHEZ.

**2-T** La Metodología EKRA es un sistema de entrenamiento y de logística que permite al jugador entrenar y presentarse con los clubes asociados a ADOLFO SANCHEZ; La Metodología EKRA no es una corporación ni una institución. The EKRA Methodology is a training and logistics system that allows the player to train and present themselves with the clubs associated with ADOLFO SANCHEZ; The EKRA Methodology is not a corporation or an institution.

**3-T** ADOLFO SANCHEZ se dedica a la promoción, preparación, organización de actividades culturales, y pedagógicas vinculadas a la formación deportiva; a la promoción de enseñanzas deportivas infantiles y juveniles; a la organización y promoción de actividades y cursos sociales y educativos, entre otras actividades. ADOLFO SANCHEZ is dedicated to the promotion, preparation, organization of cultural, and pedagogical activities linked to the football training; to the promotion of infantile and juvenile sports education; to the organization and promotion of social and educational activities and courses, among other activities.

**C-1** Los solicitantes, los jugadores, los entrenadores, los representantes legales, padres o tutores, aceptamos cumplir con las reglas y condiciones asociadas al servicio solicitado, dichas reglas y condiciones pudieran estar o no escritas en este formulario, o en un acuerdo anexo. Applicants, players, coaches, legal representatives, parents or guardians, agree to comply with the rules and conditions associated with the service requested, such rules and conditions may or may not be written on this form, or in an annexed agreement.

**C-2** Todo jugador deberá tener un seguro de salud vigente a la fecha de entrada al programa o servicio contratado; el seguro de salud debe cubrir todo tipo de lastimaduras y emergencias médicas y debe tener cobertura internacional; la fecha de vencimiento del seguro no puede ser menor al tiempo de estancia en el programa o servicio contratado; una copia del seguro debe ser enviada antes de la llegada del participante al país donde ADOLFO SANCHEZ prestará su servicios y programas de entrenamientos. All players must have a valid health insurance on the date of entry to the program or hired service; the health insurance must cover all types of injuries and medical emergencies and must have international coverage; the expiration date of the insurance can not be less than the time of stay in the program or hired service; A copy of the insurance must be sent before the arrival of the participant to the country where ADOLFO SANCHEZ will provide services and training programs.

**C-3** Reconocemos el riesgo inherente de lesiones físicas graves, leves, temporales o permanentes y la posible muerte asociada con las actividades y los juegos de fútbol. En consideración a que ADOLFO SANCHEZ acepte el registro y la participación del jugador en ligas de fútbol juvenil, torneos y actividades de viaje en equipo y actividades asociadas; por la presente liberamos de responsabilidad y de cualquier reclamo o demanda, por lesiones físicas o muerte, a ADOLFO SANCHEZ, y a sus organizaciones afiliadas, patrocinadores, voluntarios, sus empleados y personal asociado, propietarios de campos e instalaciones utilizadas para las actividades deportivas. We recognize the inherent risk of serious, minor, temporary or permanent physical injuries and possible death associated with football activities and games. Considering that ADOLFO SANCHEZ accepts the registration and participation of the player in youth football leagues, tournaments and team travel activities and associated activities; hereby we release ADOLFO SANCHEZ and its affiliated organizations, sponsors, volunteers, its employees and associated personnel, owners of fields and facilities used for sports activities from liability and from any claim, or claim for physical injury or death.

**C-4** Aceptamos que ADOLFO SANCHEZ tome fotografías, grabaciones de video, grabaciones de sonido para documentar las actividades de los programas y servicios de La Metodología EKRA; así que otorgamos a ADOLFO SANCHEZ y a sus afiliados el permiso para utilizar impresiones, películas, grabaciones de video, audio o cualquier otro medio con fines educativos y publicitarios en manuales, folletos, internet, redes sociales y cualquier medio de noticias o mercadeo. We accept that ADOLFO SANCHEZ take photographs, video recordings, and sound recordings to document the activities of the programs and services of the EKRA Methodology; so we grant ADOLFO SANCHEZ and its affiliates the permission to use impressions, movies, video recordings, audio or any other means for educational and advertising purposes in manuals, brochures, internet, social networks, and any news or marketing media.

**C-5** Hemos leído este comunicado y la exención de responsabilidad y comprendemos completamente sus términos; y entendemos que estas reglas y otras más serán empleadas en un contrato entre las partes en donde se explican otras reglas de comportamiento y condiciones asociadas al servicio prestado por ADOLFO SANCHEZ y La Metodología EKRA. We have read this notice and the disclaimer and fully understand its terms; and we understand that these rules and others will be used in a contract between the parties where other rules of behavior and conditions associated with the service provided by ADOLFO SANCHEZ and The EKRA Methodology are explained.

**Firma del Representante o Tutor Legal:** \_\_\_\_\_  
*Signature of Parent / Legal Guardian*

**Firma del Jugador:** \_\_\_\_\_  
*Signature of Player*